

دتنویس م ۱ و ۲۵

متن اوستا و پیلوی سی روزه کوچک

ویسپرد

یکوش

دکتر ماهیار نوآبی دکتر کخیر و جاماسپاسا

و با همکاری

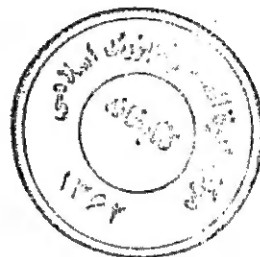
دکتر محمود طاووسی



از انتشارات

مؤسسه آسیائی « دانشگاه پهلوی شیراز »

IR
PIR 1515
A93J2
M2



۱۶۹۴۱۲

از این کتاب یک هزار نسخه ، یکصد نسخه روی کاغذ سفید رنگی و نهصد نسخه روی کا
در چاپخانه دانشگاه پهلوی بچاپ رسیده ۲۵۳۵ شاهنشاهی

سر آغاز

اشارات دانشمندان فیلسوفانی چون ابوریحان بیرونی و محمد زکریا رازی و شهاب الدین
 سهروردی جلالت خسروانی و فلسفه ایرانی، تذکره پلینیوس سرود در باب استفاده هر مریوس یونانی
 از کتابهای زرتشتی، مطابق که در کتابهای قاهره استناد چون مروج الذهب، محمد التواریخ و
 نامه های سیمیه بن بنی اسرائیل و احادیث اسلام آمده است، و همچو مرا که هم علم در نصیبین و
 و تیسفون و جندرشاپور، ترجمه های باز مانده عربی از زبان پهلوی، پیدایش دانشمندان فیلسوفان
 و اندیشه مندان بلند پایه اسرود و دولان طلایی اسلام یعنی دور از خلافت عباسیان، از این
 سرزمین، که شمار آنها از دانشمندان هر یک از کشور اسلام دیگر و بلکه از همه آنها و هم بیشتر است.

و چون گندیده بشته نام را بر پرستان و پارس سینه و پارتی، نامه مینور اوستا، آثار باستانی
مانویانست بر زبانها بر پرسیک و پهلوانیک و سندر و ترکی و چینی و قطر و کتا بهار و پرسیک
چند که تاکنون بجای مانده اند، همه دلالت بر وجود فرهنگ تمدنی بزرگ و درخشان، از دیر باز،
در سرزمین ایران بزرگ میکنند که بر پایه مافلسفه ایرانی استوار است.

علت هر چه باشد، سیاسی یا اقتصادی و یا اجتماعی تغییر خط و یا همه آنها هم، مقدم این است
که بسیار از آثار مدون دوران ساسانی و آغاز دوران اسلام ایران از میان رفته است، و عددی است
که از دستبرد زمانه رهایی یافته اند در موزه ها و کتابخانه ها و موزه های اروپا و بیشتر در هندوستان و در کتابخانه
پارسیان نگاهدار میشود. اینها میتوانند روشنگر زوایا و زوایای تاریخ و فرهنگ کهن ما
باشند. و از این رو نگاهداری و چاپ انتشار آنها و تسویتی و آشناندن به مقابله و تصحیح و ترجمه این گنجینه ها
که ما را به شناخت بیشتر زبان فارسی و عناصر آن در بیان میانه میسر میکند، بر ما واجب است.
و باز از این رو بگویم که هر که در آشناندن و آشناندن استاد و کرامات و زوایای رئیس مؤسسه ساسانی

دانشگاه پهلوی پشیمان که در گذشته بزرگداشت پنجاه سال شانها بیخوبه دو دهان پهلوی شادی
روانم بنیان گذار آن پنجاه نسخه خط پهلوی را از سر مؤسسه آسیا دانشگاه پهلوی چاپ منتشر کنیم. این پشیمان
از دل و جان پذیرم.

این پنجاه جلد کتاب پهلوی و کتاب بارگاه رضا حدیه مالی است که در این آئین ملی برگزیده
پنجاه ساله پهلوی را فروتنی به پیشگاه شانها آری ریاست عالی دانشگاه پهلوی و علی حضرت شهبانو فرح
ریاست عالی مؤسسه آسیایی دانشگاه پهلوی تقدیم میشود.

فرهنگ مهر-
رئیس دانشگاه پهلوی

دیباچه

مؤسسه آسیائی وابسته به دانشگاه پهلور افتخار دارد که بزرگداشت
نخایمین شاهنشاهی پهلور را، مجموعه اسرار و پنجاه جلد، از دستنویسهای
پهلور و دستنویسهای پهلور و پهلور ایران چاپ کند و به دستنویسهای فرنگی و
ادب ایران تقدیم دارد.

در تابستان سال ۱۳۰۵ هجری خورشیدی در کوه سحر از خدای
برجسته رضاشاه بزرگ بدین سبب و روز تا بگذارد و در (چهارم اردیبهشت
۱۳۰۵ هجری خورشیدی) میرفت، در آن هنگام اندیشه چاپ مجموعه اسرار متین را
پهلور یا بویچا بهمین شاهنشاهی پهلور را از خاطر نگذاشت و پس از آنکه از
بائس دانشمند دانشگاه پهلور جناب آقا سر فرنگ مهر که از شیفتگان
فرنگ ایرانند و از یارانشانند، این فرنگ که این چگاه درین نگرده و
نمکنند، در میان گذارم تا اگر در این اندیشه با من همداستان باشند مراتب

به شرف عرض شهبانو فرزند پسر ایران، ریاست عالیّه مؤسسه آسیا برسانند
 مگر اجازه فرمایند تا مؤسسه آسیائی بدیم کارشایسته دست یازد.
 جناب آقا و دکتر فرزند محترم بایشانی گشاده و آغوش باز از این اندیشه استقبال
 کردند و مملکت را به شرف عرض شهبانو فرزند پسر ایران رسانند و دیر نگذشت که فرمان
 علی حضرت شهبانو بدیم کارنیک شرف صدور یافت و به مؤسسه آسیا ابلاغ شد.
 شورای استادان مؤسسه آسیا، بالاها از نام خاندان که حشمت بگذاشت
 شایسته آنست که مردم ایران اسامی برگزیده میکنند، چاپ کردند کتاب یا
 دستنویسها را به طور اول درجه اول اهمیت قلمداد و کشور که در آن بیش از هر کشور دیگر میتوان
 به دستنویسها به طور اول و ستانی دست یافت کشور هند و تایلند است هر چند بدینجهان
 به واسطه گرم و نمناک آنجا با کتاب سازگاریت و کاغذ را زود شکسته و تبا و مینار و مریضه
 در فهرست که جمشید کاویس جی کاتراک به نام «گنجینه ماشرقی» (ORIENTAL
 TREASURES) گرد آورده و به سال چهار و نه صد و یک میلادی در برار و پخت
 شایسته

به چاپ رسانده است، از پیش از این در دستنویس ایرانی و هند نام برده که اکنون بر
 از آنها از میان رفته است، و این، نه تنها بواسطه آب و هوای هند و ستان بجم بلکه به توجیه
 و نادانی هم در نابینا کردنها بهره بسیار داشته است. گردآورنده فهرست یاد شده به نگارنده
 این بطور میگفت: «سزاوارست از چاپ آن فهرست کدام بجایه ارفا که خدایوند از صاحب
 چنین دستنویس هلو و استانبول و آنرا دیده و پژوهید و نام آنرا در فهرست آورده و بجم
 خدایوند خانه بجم دیگر شتافه بجم چون از کد بانو سر لغ دستنویسها را گرفتم، و آنرا از راه
 دیدار و بر این نکته مبادی برگ پاره های آنرا زیر پاییقید و بر او گر گناه هرگز بشمار آید بآب دیاسف
 با این همه، هم اکنون، چندین صد دستنویس هلو و استانبول در هند و ستان است
 که تقریباً همه از دستنویسها که تر و نویس شده اند بیشتر آنرا در کتابخانه های
 شخص بجم و رفته رفته به کتابخانه های عموم و موسسات یافته اند تا بیشتر و بهتر از آنها نگه داری شود
 و کسر در معرض نابودی قرار گیرند. از این کتابخانه های متولد کتابخانه موسسه شرقی کاما و کتابخانه
 «نخست دستور، مهر جی رانا» را نام برد که صاحب مجموعه های گوناگونی از دستنویسها هلو و استانبول

پاره ارار دستنویس را نیز توسط شرق شناسان به کتابخانه ما تحمّل اروپا رسیدند
 که مهمترین آنها مجموعه دستنویسها را وستا و پلومر «دوازده جلد کپنهاک» است که توسط
 شرق شناس برنام و سترگار در اروپا برده شد و جاشین او کریستن سن - CHRISTEN
 SEN آنها را چاپ کرده و بر آنها دیباچه نوشت. این کتابها اکنون بسیار کمیاب
 و قیمت مجلد آن نامایب است.

برادر انجام دادیم فرمان، اردوست دانشمند دستور کجیخ و جاما ساسا، دستور
 بزرگ شهر میسر و سیرک کتابخانه «مؤسسه شرقی کاما» یارخواستیم تا از هیات امنای کتابخانه های
 «مؤسسه شرقی کاما» و نخست دستور مهر برانا «اجازه عکسبرداری از دستنویسها و پهلویها را بگیرد
 و اگر میخواهد دستنویسها را از نزد بزرگانها بگیرد، کارگرنش دستنویسها را برادر
 عکسبرداری نیز بچند نفر وگذاشت تا آنچه لازم میسر و داند برگزیند. این کار به دستور انجام
 گرفت چه دستنویسها از طرف هیات امنای کتابخانه ما و خاندان انکلساریا که چند
 دستنویس از این مجموعه متعلق به آنهاست، تنها به او سپرده شد، و وی، امانت دار را

رنج سفر بخود هموار ساخت باد و جامه دلنیز پر از کتاب به لیرا نشاند، سه ماه تمام از بام نشام
 در چاپخانه مادر دانشگاه پهلوی شیراز و دانشگاه تهران گذراند و در همه جا با دستنویسها همراه بود
 من و دوست من از نوشته آسیا نیز همه جا با و همگام بودیم تا کار عکسبرداری سر و چند دستنویس
 بسیار رسید، دستور کنخیر و مجبور بودیم به بیابانهای گسترده عکسها با دستنویسها و رفع کمبود آنها
 در پی و در به بند و تنگ رفتیم تا این مهم انجام شد، نامه من نیز به برپوشور آسموسن استاد دانشگاه کپنهاک
 نوشتم مگر اجازه تجدید چاپ دستنویسها را کتابخانه کپنهاک را از ناشر نخستین آنها - MUNKS-

بگیرد، اجازه گرفته شد و نامه ما به چاپ رسید. GAARD

نوشته آسیا پس در و فردا از خوار به پیشگاه شهبانو فرهنگ پرور که
 با فرمان خود این افتخار انصاف ساخته، تقدیم مردارد.
 از جناب آقا دکتر فرهنگ مهری سر دانشگاه پهلوی که در راه پیشت کار از هیچ یار
 مغرور و مادر دین نکر و سپاسگزار است.

از دستور کنخیر و جاماسب آسا که بایار و در چاپ این مجموعه پنجاه جلد میباشود

سپاسگزار است .

از پر فسور آسموسن که اجازه چاپ مجموعه اوستاد پهلوان کهنک به ما پیرو
او انجام یافت سپاسگزار است .

از دکتر بهرام فره وشی مدیر عامل دایره انتشارات دانشگاه تهران که چاپ کردن
بسیار چند جلد از این مجموعه را در چنانچه دانشگاه تهران پذیرفت و چاپ آنها با مشاوری
فزون تر شد سپاسگزار است .

از دکتر محمود طاهری که تطبیق و ویراستن آراستن به صفحه از تمام این مجموعه بدست
و در باب مشورت و در انجام شد سپاسگزار است .

ماهیار تو ابلی
استاد و رئیس مؤسسه آسیائی

پیشگفتار

دستنویس م. او. ۳۵ (MU35) را بانو مهریای ن. دردی بیادبود برادرش دکتر ج. م. اونوالا به کتابخانه نخست دستور مهرجی رانا - نوساری هدیه کرده است. اندازه آن $۲۱/۱ \times ۱۵/۵$ سانتیمتر است و ۱۴۰ صفحه دارد که بر هر صفحه‌ای یازده سطر نوشته شده است. کاغذ آن انگلیسی و نشان J. Morbey & Co. و 'Morbey & Saunders-1842'.

متن اوستا و پهلوی سی‌روزه کوچک و ویسپرد و اشم و هو یثا اهو به ترتیب در صفحه‌های ۱-۴۲ و ۴۳-۱۲۳ و ۱۲۷-۱۴۰ آن جای دارد. صفحه‌های ۱۳۴-۱۳۶ آن سفید مانده است.^۱ متن‌های سی‌روزه و ویسپرد با خط دیگری در حاشیه تصحیح شده است پایان نویسنده دارد ولی در پایان متن سی‌روزه از یک یادداشت دو سطری میتوان دریافت که نویسنده آن هیرید جاساسپ پسر هیرید آسا بوده است.

ماهیار نوابی

(۱) سه صفحه سفید آن در چاپ حاضر نیامده است.

۱. ۲. ۳. ۴. ۵. ۶. ۷. ۸. ۹. ۱۰.
 ۱۱. ۱۲. ۱۳. ۱۴. ۱۵. ۱۶. ۱۷. ۱۸. ۱۹. ۲۰.
 ۲۱. ۲۲. ۲۳. ۲۴. ۲۵. ۲۶. ۲۷. ۲۸. ۲۹. ۳۰.
 ۳۱. ۳۲. ۳۳. ۳۴. ۳۵. ۳۶. ۳۷. ۳۸. ۳۹. ۴۰.
 ۴۱. ۴۲. ۴۳. ۴۴. ۴۵. ۴۶. ۴۷. ۴۸. ۴۹. ۵۰.
 ۵۱. ۵۲. ۵۳. ۵۴. ۵۵. ۵۶. ۵۷. ۵۸. ۵۹. ۶۰.
 ۶۱. ۶۲. ۶۳. ۶۴. ۶۵. ۶۶. ۶۷. ۶۸. ۶۹. ۷۰.
 ۷۱. ۷۲. ۷۳. ۷۴. ۷۵. ۷۶. ۷۷. ۷۸. ۷۹. ۸۰.
 ۸۱. ۸۲. ۸۳. ۸۴. ۸۵. ۸۶. ۸۷. ۸۸. ۸۹. ۹۰.
 ۹۱. ۹۲. ۹۳. ۹۴. ۹۵. ۹۶. ۹۷. ۹۸. ۹۹. ۱۰۰.

وَمَا يَكْفُرُ لَكُمْ وَيُنْفِقُ يَوْمَ يَكْفُرُ لَكُمْ وَيُنْفِقُ يَوْمَ يَكْفُرُ لَكُمْ وَيُنْفِقُ

[illegible][illegible]

پاسدین دودست. واپاددا. وادی کسد. هسی و سید

[illegible]

اِنَّو سولكيسا سسوسوسو سسوسوسو سسوسوسو سسوسوسو

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَسْتَمِعُ لِمَا يُخْفَىٰ لَهُمْ ۚ وَهُمْ لَبِيفٌ أَلْبَابٌ ۚ

۱۰ بی بی سید حسرت خانم و یاد دایه و پسران و دایه و پسران و دایه و پسران

سید محمد حسین علی دوسدو کی خدمت میں عرض کیا کہ میری عمر
 آٹھ سو سال ہو گئی ہے۔

[illegible]

[illegible]

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين

سے، پہلے سے اور سب سے۔ ؕ ؕ وہ انہیں قتل کرنے والا تھا

١٢٣٤٥٦٧٨٩١٠١١١٢١٣١٤١٥١٦١٧١٨١٩

فقد سكت : " بعد كل يوم سهواً حتى لا يسهو
خداً

[illegible]

المصنف رحمه الله عليه

۱۔ وہ جس نے یہ انعام سے کم کر لیا

سید محمد علی حسینی مدظلہ العالی نے یہ خط لکھا ہے۔

۱۰۷

[illegible]

17

١٠٠

Perpetua et Severa

لکھنؤ سے کتب خانہ نمبر ۱۳۵۷-۱۳۵۸ کو اسے کا ایوب بکسٹری

۱۰۸۸ « سہد و فروعہ اسلمیہ کما سجدت فیہ » ۱۰۸۸

بسم الله الرحمن الرحيم
 الحمد لله رب العالمين
 والصلاة والسلام على سيدنا محمد
 وآله الطيبين الطاهرين
 أجمعين

[illegible]

سید محمد علی بن ابی طالب علیه السلام

وَقِيمَ د. سَعْدُ دُكَيْنِي وَر. حَسَنِي وَسَي. ة : س. س. كُحُود

بسم الله الرحمن الرحيم

د. سید عزیز اسلام علی کھن۔ سید محمد حسین۔ سید محمد حسین۔ سید محمد حسین۔

[illegible]

وہو بہت سے لوگ تھے جو کہ

عَلَى رَأْسِهِ كَسْبُهُ دَرَجَاتٍ بِسُلْطَانِهِ الْمَدِينَةُ بِمَنْ يَحْكُمُهَا

[illegible]

۱
 ۲
 ۳
 ۴
 ۵
 ۶
 ۷
 ۸
 ۹
 ۱۰
 ۱۱
 ۱۲
 ۱۳
 ۱۴
 ۱۵
 ۱۶
 ۱۷
 ۱۸
 ۱۹
 ۲۰
 ۲۱
 ۲۲
 ۲۳
 ۲۴
 ۲۵
 ۲۶
 ۲۷
 ۲۸
 ۲۹
 ۳۰
 ۳۱
 ۳۲
 ۳۳
 ۳۴
 ۳۵
 ۳۶
 ۳۷
 ۳۸
 ۳۹
 ۴۰
 ۴۱
 ۴۲
 ۴۳
 ۴۴
 ۴۵
 ۴۶
 ۴۷
 ۴۸
 ۴۹
 ۵۰
 ۵۱
 ۵۲
 ۵۳
 ۵۴
 ۵۵
 ۵۶
 ۵۷
 ۵۸
 ۵۹
 ۶۰
 ۶۱
 ۶۲
 ۶۳
 ۶۴
 ۶۵
 ۶۶
 ۶۷
 ۶۸
 ۶۹
 ۷۰
 ۷۱
 ۷۲
 ۷۳
 ۷۴
 ۷۵
 ۷۶
 ۷۷
 ۷۸
 ۷۹
 ۸۰
 ۸۱
 ۸۲
 ۸۳
 ۸۴
 ۸۵
 ۸۶
 ۸۷
 ۸۸
 ۸۹
 ۹۰
 ۹۱
 ۹۲
 ۹۳
 ۹۴
 ۹۵
 ۹۶
 ۹۷
 ۹۸
 ۹۹
 ۱۰۰

[illegible]

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين

وآلهم الصلوة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين

والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين

والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين

والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين

والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين

والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين

والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين

والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين

والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين

والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين

وآلهم الصلوة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين

الحمد لله

والصلاة والسلام على

۱۳۱۱ کتبه و انصافیه و کتبه و کتبه و کتبه
 ۱۳۱۲ کتبه و کتبه و کتبه و کتبه و کتبه
 ۱۳۱۳ کتبه و کتبه و کتبه و کتبه و کتبه
 ۱۳۱۴ کتبه و کتبه و کتبه و کتبه و کتبه
 ۱۳۱۵ کتبه و کتبه و کتبه و کتبه و کتبه
 ۱۳۱۶ کتبه و کتبه و کتبه و کتبه و کتبه
 ۱۳۱۷ کتبه و کتبه و کتبه و کتبه و کتبه
 ۱۳۱۸ کتبه و کتبه و کتبه و کتبه و کتبه
 ۱۳۱۹ کتبه و کتبه و کتبه و کتبه و کتبه
 ۱۳۲۰ کتبه و کتبه و کتبه و کتبه و کتبه
 ۱۳۲۱ کتبه و کتبه و کتبه و کتبه و کتبه
 ۱۳۲۲ کتبه و کتبه و کتبه و کتبه و کتبه
 ۱۳۲۳ کتبه و کتبه و کتبه و کتبه و کتبه
 ۱۳۲۴ کتبه و کتبه و کتبه و کتبه و کتبه
 ۱۳۲۵ کتبه و کتبه و کتبه و کتبه و کتبه
 ۱۳۲۶ کتبه و کتبه و کتبه و کتبه و کتبه
 ۱۳۲۷ کتبه و کتبه و کتبه و کتبه و کتبه
 ۱۳۲۸ کتبه و کتبه و کتبه و کتبه و کتبه
 ۱۳۲۹ کتبه و کتبه و کتبه و کتبه و کتبه
 ۱۳۳۰ کتبه و کتبه و کتبه و کتبه و کتبه

[illegible]

کند و بی و اسرار بی شک و استیلاست و در دست
روشن کردن

است و بی و اسرار بی شک و استیلاست و در دست
خود داد

در دست و بی و اسرار بی شک و استیلاست و در دست
بی

در دست و بی و اسرار بی شک و استیلاست و در دست

در دست و بی و اسرار بی شک و استیلاست و در دست

در دست و بی و اسرار بی شک و استیلاست و در دست

در دست و بی و اسرار بی شک و استیلاست و در دست

در دست و بی و اسرار بی شک و استیلاست و در دست

در دست و بی و اسرار بی شک و استیلاست و در دست

در دست و بی و اسرار بی شک و استیلاست و در دست

در دست و بی و اسرار بی شک و استیلاست و در دست

در دست و بی و اسرار بی شک و استیلاست و در دست

۱. $\frac{1}{2} \times \frac{1}{2} = \frac{1}{4}$ ۲. $\frac{1}{3} \times \frac{1}{3} = \frac{1}{9}$ ۳. $\frac{1}{4} \times \frac{1}{4} = \frac{1}{16}$
 ۴. $\frac{1}{5} \times \frac{1}{5} = \frac{1}{25}$ ۵. $\frac{1}{6} \times \frac{1}{6} = \frac{1}{36}$ ۶. $\frac{1}{7} \times \frac{1}{7} = \frac{1}{49}$
 ۷. $\frac{1}{8} \times \frac{1}{8} = \frac{1}{64}$ ۸. $\frac{1}{9} \times \frac{1}{9} = \frac{1}{81}$ ۹. $\frac{1}{10} \times \frac{1}{10} = \frac{1}{100}$
 ۱۰. $\frac{1}{11} \times \frac{1}{11} = \frac{1}{121}$ ۱۱. $\frac{1}{12} \times \frac{1}{12} = \frac{1}{144}$ ۱۲. $\frac{1}{13} \times \frac{1}{13} = \frac{1}{169}$
 ۱۳. $\frac{1}{14} \times \frac{1}{14} = \frac{1}{196}$ ۱۴. $\frac{1}{15} \times \frac{1}{15} = \frac{1}{225}$ ۱۵. $\frac{1}{16} \times \frac{1}{16} = \frac{1}{256}$
 ۱۶. $\frac{1}{17} \times \frac{1}{17} = \frac{1}{289}$ ۱۷. $\frac{1}{18} \times \frac{1}{18} = \frac{1}{324}$ ۱۸. $\frac{1}{19} \times \frac{1}{19} = \frac{1}{361}$
 ۱۹. $\frac{1}{20} \times \frac{1}{20} = \frac{1}{400}$ ۲۰. $\frac{1}{21} \times \frac{1}{21} = \frac{1}{441}$ ۲۱. $\frac{1}{22} \times \frac{1}{22} = \frac{1}{484}$
 ۲۲. $\frac{1}{23} \times \frac{1}{23} = \frac{1}{529}$ ۲۳. $\frac{1}{24} \times \frac{1}{24} = \frac{1}{576}$ ۲۴. $\frac{1}{25} \times \frac{1}{25} = \frac{1}{625}$
 ۲۵. $\frac{1}{26} \times \frac{1}{26} = \frac{1}{676}$ ۲۶. $\frac{1}{27} \times \frac{1}{27} = \frac{1}{729}$ ۲۷. $\frac{1}{28} \times \frac{1}{28} = \frac{1}{784}$
 ۲۸. $\frac{1}{29} \times \frac{1}{29} = \frac{1}{841}$ ۲۹. $\frac{1}{30} \times \frac{1}{30} = \frac{1}{900}$ ۳۰. $\frac{1}{31} \times \frac{1}{31} = \frac{1}{961}$
 ۳۱. $\frac{1}{32} \times \frac{1}{32} = \frac{1}{1024}$ ۳۲. $\frac{1}{33} \times \frac{1}{33} = \frac{1}{1089}$ ۳۳. $\frac{1}{34} \times \frac{1}{34} = \frac{1}{1156}$
 ۳۴. $\frac{1}{35} \times \frac{1}{35} = \frac{1}{1225}$ ۳۵. $\frac{1}{36} \times \frac{1}{36} = \frac{1}{1296}$ ۳۶. $\frac{1}{37} \times \frac{1}{37} = \frac{1}{1369}$
 ۳۷. $\frac{1}{38} \times \frac{1}{38} = \frac{1}{1444}$ ۳۸. $\frac{1}{39} \times \frac{1}{39} = \frac{1}{1521}$ ۳۹. $\frac{1}{40} \times \frac{1}{40} = \frac{1}{1600}$
 ۴۰. $\frac{1}{41} \times \frac{1}{41} = \frac{1}{1681}$ ۴۱. $\frac{1}{42} \times \frac{1}{42} = \frac{1}{1764}$ ۴۲. $\frac{1}{43} \times \frac{1}{43} = \frac{1}{1849}$
 ۴۳. $\frac{1}{44} \times \frac{1}{44} = \frac{1}{1936}$ ۴۴. $\frac{1}{45} \times \frac{1}{45} = \frac{1}{2025}$ ۴۵. $\frac{1}{46} \times \frac{1}{46} = \frac{1}{2116}$
 ۴۶. $\frac{1}{47} \times \frac{1}{47} = \frac{1}{2209}$ ۴۷. $\frac{1}{48} \times \frac{1}{48} = \frac{1}{2304}$ ۴۸. $\frac{1}{49} \times \frac{1}{49} = \frac{1}{2401}$
 ۴۹. $\frac{1}{50} \times \frac{1}{50} = \frac{1}{2500}$ ۵۰. $\frac{1}{51} \times \frac{1}{51} = \frac{1}{2601}$ ۵۱. $\frac{1}{52} \times \frac{1}{52} = \frac{1}{2704}$
 ۵۲. $\frac{1}{53} \times \frac{1}{53} = \frac{1}{2809}$ ۵۳. $\frac{1}{54} \times \frac{1}{54} = \frac{1}{2916}$ ۵۴. $\frac{1}{55} \times \frac{1}{55} = \frac{1}{3025}$
 ۵۵. $\frac{1}{56} \times \frac{1}{56} = \frac{1}{3136}$ ۵۶. $\frac{1}{57} \times \frac{1}{57} = \frac{1}{3249}$ ۵۷. $\frac{1}{58} \times \frac{1}{58} = \frac{1}{3364}$
 ۵۸. $\frac{1}{59} \times \frac{1}{59} = \frac{1}{3481}$ ۵۹. $\frac{1}{60} \times \frac{1}{60} = \frac{1}{3600}$ ۶۰. $\frac{1}{61} \times \frac{1}{61} = \frac{1}{3721}$
 ۶۱. $\frac{1}{62} \times \frac{1}{62} = \frac{1}{3844}$ ۶۲. $\frac{1}{63} \times \frac{1}{63} = \frac{1}{3969}$ ۶۳. $\frac{1}{64} \times \frac{1}{64} = \frac{1}{4096}$
 ۶۴. $\frac{1}{65} \times \frac{1}{65} = \frac{1}{4225}$ ۶۵. $\frac{1}{66} \times \frac{1}{66} = \frac{1}{4356}$ ۶۶. $\frac{1}{67} \times \frac{1}{67} = \frac{1}{4489}$
 ۶۷. $\frac{1}{68} \times \frac{1}{68} = \frac{1}{4624}$ ۶۸. $\frac{1}{69} \times \frac{1}{69} = \frac{1}{4761}$ ۶۹. $\frac{1}{70} \times \frac{1}{70} = \frac{1}{4900}$
 ۷۰. $\frac{1}{71} \times \frac{1}{71} = \frac{1}{5041}$ ۷۱. $\frac{1}{72} \times \frac{1}{72} = \frac{1}{5184}$ ۷۲. $\frac{1}{73} \times \frac{1}{73} = \frac{1}{5329}$
 ۷۳. $\frac{1}{74} \times \frac{1}{74} = \frac{1}{5476}$ ۷۴. $\frac{1}{75} \times \frac{1}{75} = \frac{1}{5625}$ ۷۵. $\frac{1}{76} \times \frac{1}{76} = \frac{1}{5776}$
 ۷۶. $\frac{1}{77} \times \frac{1}{77} = \frac{1}{5929}$ ۷۷. $\frac{1}{78} \times \frac{1}{78} = \frac{1}{6084}$ ۷۸. $\frac{1}{79} \times \frac{1}{79} = \frac{1}{6241}$
 ۷۹. $\frac{1}{80} \times \frac{1}{80} = \frac{1}{6400}$ ۸۰. $\frac{1}{81} \times \frac{1}{81} = \frac{1}{6561}$ ۸۱. $\frac{1}{82} \times \frac{1}{82} = \frac{1}{6724}$
 ۸۲. $\frac{1}{83} \times \frac{1}{83} = \frac{1}{6889}$ ۸۳. $\frac{1}{84} \times \frac{1}{84} = \frac{1}{7056}$ ۸۴. $\frac{1}{85} \times \frac{1}{85} = \frac{1}{7225}$
 ۸۵. $\frac{1}{86} \times \frac{1}{86} = \frac{1}{7396}$

سید محمد (رحمۃ اللہ علیہ)

بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ الحمد للہ الذی هدانا لهذا الذی کنا نرجو۔

سید محمد (رحمۃ اللہ علیہ) : : : : : سید محمد (رحمۃ اللہ علیہ)

سید محمد (رحمۃ اللہ علیہ) : : : : : سید محمد (رحمۃ اللہ علیہ)

سید محمد (رحمۃ اللہ علیہ) : : : : : سید محمد (رحمۃ اللہ علیہ)

سید محمد (رحمۃ اللہ علیہ) : : : : : سید محمد (رحمۃ اللہ علیہ)

سید محمد (رحمۃ اللہ علیہ) : : : : : سید محمد (رحمۃ اللہ علیہ)

سید محمد (رحمۃ اللہ علیہ) : : : : : سید محمد (رحمۃ اللہ علیہ)

سید محمد (رحمۃ اللہ علیہ) : : : : : سید محمد (رحمۃ اللہ علیہ)

سید محمد (رحمۃ اللہ علیہ) : : : : : سید محمد (رحمۃ اللہ علیہ)

سید محمد (رحمۃ اللہ علیہ) : : : : : سید محمد (رحمۃ اللہ علیہ)

سید محمد (رحمۃ اللہ علیہ) : : : : : سید محمد (رحمۃ اللہ علیہ)

سید محمد (رحمۃ اللہ علیہ) : : : : : سید محمد (رحمۃ اللہ علیہ)

سید محمد (رحمۃ اللہ علیہ)

سومین سوره. سوره یوسف. ۱۲ آیه. ^{انوشا} ^{فرغ} ^{نزه}

چهارمین سوره. سوره زمر. ۳۵ آیه. ^{ایرنگ} ^{خرد} ^{ارموزاد}

پنجمین سوره. سوره دهر. ۲۹ آیه. ^{نیمان} ^{نزه} ^{ارموزاد}

ششمین سوره. سوره جاثیه. ۲۸ آیه. ^{نیم} ^{نزه} ^{ارموزاد}

هفتمین سوره. سوره احقاف. ۴۰ آیه. ^{نیم} ^{نزه} ^{ارموزاد}

هشتمین سوره. سوره فاطر. ۳۵ آیه. ^{نیم} ^{نزه} ^{ارموزاد}

نهمین سوره. سوره یس. ۳۵ آیه. ^{نیم} ^{نزه} ^{ارموزاد}

دهمین سوره. سوره زمر. ۳۵ آیه. ^{نیم} ^{نزه} ^{ارموزاد}

یازدهمین سوره. سوره احقاف. ۴۰ آیه. ^{نیم} ^{نزه} ^{ارموزاد}

پنجاه و دومین سوره. سوره یس. ۳۵ آیه. ^{نیم} ^{نزه} ^{ارموزاد}

پنجاه و سومین سوره. سوره یس. ۳۵ آیه. ^{نیم} ^{نزه} ^{ارموزاد}

سومین سوره. سوره یوسف. ۱۲ آیه. ^{انوشا} ^{فرغ} ^{نزه}

[illegible][illegible]

۴ سمیله کورده و دیواری سینه دایه کورده ۵ قاجار

[illegible]

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

[illegible][illegible][illegible]

۱- اسرار و مخفیات - ۲- سحر و جادو - ۳- ابرار و فریبکاران - ۴- کلاهبرداری

[illegible]

۱۰ دینین ۱۰ دوزخ ۱۰ دوزخ ۱۰ دوزخ ۱۰ دوزخ

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

سجده و نماز و دعا و تلاوت قرآن و غیره و در هر روز یک بار

در سجده و نماز و دعا و تلاوت قرآن و غیره و در هر روز یک بار

در سجده و نماز و دعا و تلاوت قرآن و غیره و در هر روز یک بار

در سجده و نماز و دعا و تلاوت قرآن و غیره و در هر روز یک بار

در سجده و نماز و دعا و تلاوت قرآن و غیره و در هر روز یک بار

در سجده و نماز و دعا و تلاوت قرآن و غیره و در هر روز یک بار

در سجده و نماز و دعا و تلاوت قرآن و غیره و در هر روز یک بار

در سجده و نماز و دعا و تلاوت قرآن و غیره و در هر روز یک بار

در سجده و نماز و دعا و تلاوت قرآن و غیره و در هر روز یک بار

در سجده و نماز و دعا و تلاوت قرآن و غیره و در هر روز یک بار

در سجده و نماز و دعا و تلاوت قرآن و غیره و در هر روز یک بار

[illegible]

اسلام آباد، ۱۰ ستمبر ۲۰۱۸ء

...అంతా కలిసి వచ్చి 11.30 గంటల వరకు ఉన్నాము.

سنة ١٢٩٥ هـ = سنة ١٨٧٨ م

سید احمد علی، سید محمد علی، سید علی محمد، سید محمد علی

اسماء بنت عبد مناف

[illegible]

مستخرج ط. واد. لک. وایچی کوه ساپی. - علی و سید محمد
 حرمه زلم کما ۵۰ ۱۰ فرداد

எனது :: கீழ்க்கண்ட நுணுக்கம் - 0111 - 1111 - 0111

• مقدمه : این کتاب به بررسی اهمیت و نقش مدیریت در سازمانها میپردازد.

(Handwritten signature)

—ქიმიკი, ქიმიკი, ქიმიკი — გ. ანდრეასი — დღე

2022

ک. ا. ن.

۱۵۱
۱۵۲

ادامہ دار محمد رفیع الدین ۱۹۰۶ء

خود
۱۰۸۵

سویڈن . سوئیٹزرلینڈ . ڈنمارک . فن لینڈ : ۱۱۵

اسلامیہ، فلسفہ، ریاضیات، تاریخ، جغرافیہ، ادب، فنون

[illegible][illegible]

پیشہ و مہارت، مہارت و مہارت، مہارت و مہارت، مہارت و مہارت

طوبہ اللہ ہی اسوۂ حسنہ و قیاس و معیار ہے۔

[illegible]

POWER

قاله: ان الله اكرم من ان يكون له من العباد
 من يعبدون الا ان يكونوا من العباد فاعلموا ان الله
 لا يعبد الا الله وحده لا شريك له
 ان الله له الملك وله الحمد وهو على كل شيء
 قدير لا اله الا الله وحده لا شريك له
 له الملك وله الحمد وهو على كل شيء قدير
 لا اله الا الله وحده لا شريك له
 له الملك وله الحمد وهو على كل شيء قدير
 لا اله الا الله وحده لا شريك له
 له الملك وله الحمد وهو على كل شيء قدير
 لا اله الا الله وحده لا شريك له
 له الملك وله الحمد وهو على كل شيء قدير

و داد لعل الی هم در اقصای قفس است

سپهر و سحر



در اقصای قفس است

قفس و لعل و ...

در اقصای قفس است ...

در اقصای قفس است ...

در اقصای قفس است ...

در اقصای قفس است ...

در اقصای قفس است ...

در اقصای قفس است ...

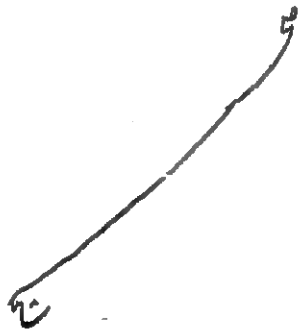
در اقصای قفس است ...

وَمِنْهُمْ مَنْ يَدْعُو إِلَى الْإِسْلَامِ وَبِهِ دِينُ اللَّهِ وَبِهِ دِينُ اللَّهِ وَبِهِ دِينُ اللَّهِ وَبِهِ دِينُ اللَّهِ

وَمِنْهُمْ مَنْ يَدْعُو إِلَى الْإِسْلَامِ وَبِهِ دِينُ اللَّهِ وَبِهِ دِينُ اللَّهِ وَبِهِ دِينُ اللَّهِ وَبِهِ دِينُ اللَّهِ

وَمِنْهُمْ مَنْ يَدْعُو إِلَى الْإِسْلَامِ وَبِهِ دِينُ اللَّهِ وَبِهِ دِينُ اللَّهِ وَبِهِ دِينُ اللَّهِ وَبِهِ دِينُ اللَّهِ

وَمِنْهُمْ مَنْ يَدْعُو إِلَى الْإِسْلَامِ وَبِهِ دِينُ اللَّهِ وَبِهِ دِينُ اللَّهِ وَبِهِ دِينُ اللَّهِ وَبِهِ دِينُ اللَّهِ



[illegible]

[illegible]

[illegible]

وادی که در میان این دو رود است و در آنجا کشتی می‌گذرد
از این رود است و جایی که در آنجا کشتی می‌گذرد
کشتی که در آنجا کشتی می‌گذرد

کشتی که در آنجا کشتی می‌گذرد
کشتی که در آنجا کشتی می‌گذرد
کشتی که در آنجا کشتی می‌گذرد

کشتی که در آنجا کشتی می‌گذرد
کشتی که در آنجا کشتی می‌گذرد
کشتی که در آنجا کشتی می‌گذرد

کشتی که در آنجا کشتی می‌گذرد
کشتی که در آنجا کشتی می‌گذرد
کشتی که در آنجا کشتی می‌گذرد

کشتی که در آنجا کشتی می‌گذرد
کشتی که در آنجا کشتی می‌گذرد
کشتی که در آنجا کشتی می‌گذرد

کشتی که در آنجا کشتی می‌گذرد
کشتی که در آنجا کشتی می‌گذرد
کشتی که در آنجا کشتی می‌گذرد

کشتی که در آنجا کشتی می‌گذرد
کشتی که در آنجا کشتی می‌گذرد
کشتی که در آنجا کشتی می‌گذرد

کشتی که در آنجا کشتی می‌گذرد

والله اعلم بالصواب

১৯৬০-৬১ খ্রিঃ অর্থবছর
 ১৯৬০-৬১ খ্রিঃ অর্থবছর

[illegible]

مکتبہ اسلامیہ دارالعلوم دیوبند

[illegible][illegible]

تقریباً بیست و پنج سال قبل از این که من در این کتاب
و این کتاب در این کتاب

نویسندہ محمد ابراہیم طوسی ابراہیم طوسی صاحب کتب خانہ
۱۳۳۷ و ۱۳۳۸

[illegible]

میں نے یہ سب دیکھ کر حیران رہ گیا۔

• • • • •

دستخط و مهر

[illegible][illegible]

قوله تعالى: ﴿وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آلِهِمْ وَنُسُلِهِمْ غَافِلُونَ﴾

[illegible]

سید محمد رفیع الدین صاحب دہلی

பெரியவர்கள் மூலம் . . .

சென்னை, 15.05.2023

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

لحمه موعود و موعود بهر الحاح و بهر استقامت و بهر استقامت و بهر استقامت

[illegible]




 ॥ श्री गणेशाय नमः ॥

توضیحات و احوال

توضیحات و احوال
ازیم سخن بزرگ ازیم سخن خوشی خوشی

توضیحات و احوال
توضیحات و احوال
توضیحات و احوال

توضیحات و احوال
توضیحات و احوال
توضیحات و احوال

توضیحات و احوال
توضیحات و احوال
توضیحات و احوال

توضیحات و احوال
توضیحات و احوال
توضیحات و احوال

توضیحات و احوال
توضیحات و احوال
توضیحات و احوال

توضیحات و احوال
توضیحات و احوال
توضیحات و احوال

توضیحات و احوال
توضیحات و احوال
توضیحات و احوال

توضیحات و احوال
توضیحات و احوال
توضیحات و احوال

توضیحات و احوال
توضیحات و احوال
توضیحات و احوال

توضیحات و احوال
توضیحات و احوال
توضیحات و احوال

توضیحات و احوال
توضیحات و احوال
توضیحات و احوال

و در این کتاب آمده است که در این کتاب آمده است

و در این کتاب آمده است که در این کتاب آمده است
از این کتاب آمده است

و در این کتاب آمده است که در این کتاب آمده است

و در این کتاب آمده است که در این کتاب آمده است
از این کتاب آمده است

و در این کتاب آمده است که در این کتاب آمده است
از این کتاب آمده است

و در این کتاب آمده است که در این کتاب آمده است
از این کتاب آمده است

و در این کتاب آمده است که در این کتاب آمده است
از این کتاب آمده است

و در این کتاب آمده است که در این کتاب آمده است
از این کتاب آمده است

و در این کتاب آمده است که در این کتاب آمده است
از این کتاب آمده است

و در این کتاب آمده است که در این کتاب آمده است
از این کتاب آمده است

و در این کتاب آمده است که در این کتاب آمده است
از این کتاب آمده است

مقامات و احوال

استادان و معلمان و دانشمندان و ...
 و ...
 و ...

استادان و معلمان و دانشمندان و ...

استادان و معلمان و دانشمندان و ...

استادان و معلمان و دانشمندان و ...

استادان و معلمان و دانشمندان و ...

استادان و معلمان و دانشمندان و ...

استادان و معلمان و دانشمندان و ...

استادان و معلمان و دانشمندان و ...

استادان و معلمان و دانشمندان و ...

استادان و معلمان و دانشمندان و ...

استادان و معلمان و دانشمندان و ...

پاکستان کے لیے مسلمانوں کی خدمت میں ۵۰۰ قلم کی خدمت میں ۱۳۳۳ھ

நீதிமன்றம் நீதிமன்றம் நீதிமன்றம் நீதிமன்றம் நீதிமன்றம்

بسم الله الرحمن الرحيم

وایسود و دینیه به اسیران مرادوی - ۱۶۵۰۰ تن
در حال دروغ

[illegible]

والله اعلم بالصواب

[illegible]

مدد لاء دعا کرتا ہوں۔ یہ دعا ہے کہ جو شخص اس دعا کو پڑھے وہ اپنے دل میں جو کچھ چاہے وہ حاصل کرے۔

٥٠ "ع" في "الكتاب" في "الكتاب" في "الكتاب"

[illegible]

در کشتی
و در دلج برهن

۱-
بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين

[illegible]

۱. محمد حسن خان ۲. محمد حسن خان ۳. محمد حسن خان ۴. محمد حسن خان ۵. محمد حسن خان ۶. محمد حسن خان ۷. محمد حسن خان ۸. محمد حسن خان ۹. محمد حسن خان ۱۰. محمد حسن خان

مستوفى الكلى . مستوفى . مستوفى . مستوفى . مستوفى
المستوفى

செய்து கொடுத்திருக்கிறார்கள். சில சமயங்களில்

۱۱۹ • • • ~~مکتوبہ دہلی و سہیلہ~~ ~~مکتوبہ دہلی و سہیلہ~~ ~~مکتوبہ دہلی و سہیلہ~~

.....

Am 1. April 1900

[illegible]

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين

دستورالعملهای مربوط به

سید طاهر...
التحقیق گفت نام

از دی ماه ۱۳۰۰. کد ۳۰۰۱۳۱ - کد ۳۰۰۱۳۲

کتاب...
بک انبار

کتاب...
استاذ مدرسه
کتابخانه
کتابخانه

کتاب...
کتابخانه

کتاب...
کتابخانه

کتاب...
کتابخانه

کتاب...
کتابخانه

کتاب...
کتابخانه

کتاب...
کتابخانه

کتاب...
کتابخانه

اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّيِّبِينَ
 الطَّاهِرِينَ وَجَاهِ عَلٰى كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ
 صَلَواتِكَ الْكَافِيَّةَ وَكَرَمِ لِقَائِكَ الْكَافِيَّةَ وَوَسْوَءِ
 عَذَابِكَ الْكَافِيَّةَ
 صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّيِّبِينَ
 الطَّاهِرِينَ وَجَاهِ عَلٰى كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ
 صَلَواتِكَ الْكَافِيَّةَ وَكَرَمِ لِقَائِكَ الْكَافِيَّةَ وَوَسْوَءِ
 عَذَابِكَ الْكَافِيَّةَ
 صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّيِّبِينَ
 الطَّاهِرِينَ وَجَاهِ عَلٰى كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ
 صَلَواتِكَ الْكَافِيَّةَ وَكَرَمِ لِقَائِكَ الْكَافِيَّةَ وَوَسْوَءِ
 عَذَابِكَ الْكَافِيَّةَ
 صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّيِّبِينَ
 الطَّاهِرِينَ وَجَاهِ عَلٰى كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ
 صَلَواتِكَ الْكَافِيَّةَ وَكَرَمِ لِقَائِكَ الْكَافِيَّةَ وَوَسْوَءِ
 عَذَابِكَ الْكَافِيَّةَ

[illegible]

اسو کليکيڻه . اسوا کليڪه . وري وري سارو .

سید درویش و سید محمد علی و سید محمد باقر و سید محمد علی و سید محمد علی و سید محمد علی

بنام حق تعالی که همه را در دستان خود دارد. و در روز قیامت همه را حساب خواهد کرد. و در آن روز هر کس که ایمان داشته باشد و عمل صالح کرده باشد، بهشت را خواهد دید. و هر کس که کفر کرده باشد و عمل صالح نداشته باشد، آتش را خواهد دید. و در آن روز هر کس که ایمان داشته باشد و عمل صالح نداشته باشد، بهشت را نخواهد دید. و هر کس که کفر کرده باشد و عمل صالح نداشته باشد، آتش را نخواهد دید.

مستند در ایستادگی و...
دوس سوم چهار

(Handwritten signature)

برسم
بسم
برسب

[illegible]

من بعد لهذا الحرف والاسم وهو رسد اقلية

فِي كَلْبٍ لِّلْجَاهِدِ ۝ فِي كَلْبٍ لِّلْجَاهِدِ ۝ فِي كَلْبٍ لِّلْجَاهِدِ ۝

مسند حضرت زین العابدین علیہ السلام

[illegible]

[illegible]

[illegible]

سید علی بن ابی طالب علیه السلام و آیه ۱۶ و ۱۷ و ۱۸ و ۱۹ و ۲۰ و ۲۱ و ۲۲
منش

۱۱۷ و ۱۱۸ و ۱۱۹ و ۱۲۰ و ۱۲۱ و ۱۲۲ و ۱۲۳ و ۱۲۴ و ۱۲۵ و ۱۲۶ و ۱۲۷ و ۱۲۸ و ۱۲۹ و ۱۳۰

و آیه ۱۳۱ و ۱۳۲ و ۱۳۳ و ۱۳۴ و ۱۳۵ و ۱۳۶ و ۱۳۷ و ۱۳۸ و ۱۳۹ و ۱۴۰ و ۱۴۱ و ۱۴۲ و ۱۴۳ و ۱۴۴ و ۱۴۵ و ۱۴۶ و ۱۴۷ و ۱۴۸ و ۱۴۹ و ۱۵۰

۱۱۷ و ۱۱۸ و ۱۱۹ و ۱۲۰ و ۱۲۱ و ۱۲۲ و ۱۲۳ و ۱۲۴ و ۱۲۵ و ۱۲۶ و ۱۲۷ و ۱۲۸ و ۱۲۹ و ۱۳۰
از این دو آیه که در این کتاب است

این دو آیه که در این کتاب است و این دو آیه که در این کتاب است و این دو آیه که در این کتاب است
از این دو آیه که در این کتاب است

و این دو آیه که در این کتاب است و این دو آیه که در این کتاب است و این دو آیه که در این کتاب است
از این دو آیه که در این کتاب است

این دو آیه که در این کتاب است و این دو آیه که در این کتاب است و این دو آیه که در این کتاب است
از این دو آیه که در این کتاب است

و این دو آیه که در این کتاب است و این دو آیه که در این کتاب است و این دو آیه که در این کتاب است
از این دو آیه که در این کتاب است

و این دو آیه که در این کتاب است و این دو آیه که در این کتاب است و این دو آیه که در این کتاب است
از این دو آیه که در این کتاب است

و این دو آیه که در این کتاب است و این دو آیه که در این کتاب است و این دو آیه که در این کتاب است
از این دو آیه که در این کتاب است

و این دو آیه که در این کتاب است و این دو آیه که در این کتاب است و این دو آیه که در این کتاب است
از این دو آیه که در این کتاب است

دستخط و مهر و امضاء (مستحق) ... در تاریخ ... در محل ...

[illegible]

سیدنی ۱۶ مئی ۱۹۵۷ء

مکتبہ اشرفیہ دہلی

[illegible]

ಅವನು ನಡೆಸುತ್ತಿರುವ ಮಹಾಶಿವರಾತ್ರಿ

الوصف المذكور في كتابه ..

مستطابہ۔ واسو واد۔ لکھنؤ۔ سید۔ دوس

سید محمد - سید علی - سید حسن - سید احمد - سید ابوالحسن - سید ابوالفضل

கனம் உறுப்பினர் அவர்கள்:

తదేతా వర్తనా వాక్యములు

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

...

و این است که در این کتاب آمده است که

و در این کتاب آمده است که ^{باز پرورد} و این است که ^{از زبان}

و در این کتاب آمده است که ^{از زبان} و این است که ^{از زبان}

و در این کتاب آمده است که ^{از زبان} و این است که ^{از زبان}

و در این کتاب آمده است که ^{از زبان} و این است که ^{از زبان}

و در این کتاب آمده است که ^{از زبان} و این است که ^{از زبان}

و در این کتاب آمده است که ^{از زبان} و این است که ^{از زبان}

و در این کتاب آمده است که ^{از زبان} و این است که ^{از زبان}

و در این کتاب آمده است که ^{از زبان} و این است که ^{از زبان}

و در این کتاب آمده است که ^{از زبان} و این است که ^{از زبان}

و در این کتاب آمده است که ^{از زبان} و این است که ^{از زبان}

و در این کتاب آمده است که ^{از زبان} و این است که ^{از زبان}

[illegible]

అంతేమీద లోకములను పరమములను

■ మహామహిమములను పరమములను లోకములను
 బ్రహ్మ

అంతేమీద లోకములను పరమములను
 అంతేమీద

అంతేమీద లోకములను పరమములను
 అంతేమీద

అంతేమీద లోకములను పరమములను
 అంతేమీద

అంతేమీద లోకములను పరమములను

అంతేమీద లోకములను పరమములను

అంతేమీద లోకములను పరమములను

అంతేమీద లోకములను పరమములను
 అంతేమీద

అంతేమీద లోకములను పరమములను
 అంతేమీద

అంతేమీద లోకములను పరమములను

سبحان الله وبحمده
 سبحان الله وبحمده
 سبحان الله وبحمده

سبحان الله وبحمده
 سبحان الله وبحمده
 سبحان الله وبحمده

سبحان الله وبحمده
 سبحان الله وبحمده
 سبحان الله وبحمده

سبحان الله وبحمده
 سبحان الله وبحمده
 سبحان الله وبحمده

سبحان الله وبحمده
 سبحان الله وبحمده
 سبحان الله وبحمده

سبحان الله وبحمده
 سبحان الله وبحمده
 سبحان الله وبحمده

سبحان الله وبحمده
 سبحان الله وبحمده
 سبحان الله وبحمده

سبحان الله وبحمده
 سبحان الله وبحمده
 سبحان الله وبحمده

سبحان الله وبحمده
 سبحان الله وبحمده
 سبحان الله وبحمده

سبحان الله وبحمده
 سبحان الله وبحمده
 سبحان الله وبحمده

سبحان الله وبحمده
 سبحان الله وبحمده
 سبحان الله وبحمده

سبحان الله

والله اعلم
بما
بين
يديننا

۱۰۵) اید - اسلم - و سوسم - و کای سدره منور : ۴

محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

کے لئے، دوسرے قیاس سے قیاس کے لئے قیاس

[illegible][illegible]

مجلس العلماء والفكره الشرعيه

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

• ၂၆၆ • မြန်မာ့ အလင်း • ၁၉၆၆ ခု ဇူလိုင်လ

சென்னை நகரில் உள்ள பழைய கட்டிடம்

ಅವನು ಹೇಳಿದಂತೆ : ಇವನು ಒಬ್ಬ ಸುಳ್ಳುಗಾರನು.

DATE

[illegible]

செய்தல்

[illegible][illegible]

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

انسان و دولت و انکار

دکتر سید محمد باقر - دکتر ابوالحسن - دکتر ابوالقاسم - دکتر ابوالفضل - دکتر ابوالمنعم - دکتر ابوالرحمن - دکتر ابوالکلام - دکتر ابوالخیر - دکتر ابوالوفا - دکتر ابوالوفاء - دکتر ابوالوفاء

[illegible]

אין זיך שווערענדיג וואס ער האט געזאגט וואס ער וויל נישט

... früher mit meinem ne bei meinem ne bei meinem

والله اعلم بالصواب

• • [-----] [-----]

...مردمانی که در این شهرها و دهها سال پیش از این ...

...مردمانی که در این شهرها و دهها سال پیش از این ...

...مردمانی که در این شهرها و دهها سال پیش از این ...

...مردمانی که در این شهرها و دهها سال پیش از این ...

...مردمانی که در این شهرها و دهها سال پیش از این ...

...مردمانی که در این شهرها و دهها سال پیش از این ...

...مردمانی که در این شهرها و دهها سال پیش از این ...

...مردمانی که در این شهرها و دهها سال پیش از این ...

...مردمانی که در این شهرها و دهها سال پیش از این ...

...مردمانی که در این شهرها و دهها سال پیش از این ...

...مردمانی که در این شهرها و دهها سال پیش از این ...

• • • • •

• • • • •

• • • • •

• • • • •

بنام ایزد بخت یزدبخت یزگر هم بیان داد که دادار اهور مزدا .

• • • • • به سارگش سارگش • • • • •

• • • • • به سارگش سارگش سارگش • • • • •

• • • • • به سارگش سارگش سارگش سارگش • • • • •

• • • • • به سارگش سارگش سارگش سارگش • • • • •

• • • • • به سارگش سارگش سارگش سارگش • • • • •

• • • • • به سارگش سارگش سارگش سارگش • • • • •

• • • • • به سارگش سارگش سارگش سارگش • • • • •

• • • • • به سارگش سارگش سارگش سارگش • • • • •

• • • • • به سارگش سارگش سارگش سارگش • • • • •

• • • • • به سارگش سارگش سارگش سارگش • • • • •

فایده‌های بسیار از این کتاب در این کتاب آمده است

و در این کتاب به شرح این کتاب آمده است

و در این کتاب به شرح این کتاب آمده است

و در این کتاب به شرح این کتاب آمده است

و در این کتاب به شرح این کتاب آمده است

و در این کتاب به شرح این کتاب آمده است

و در این کتاب به شرح این کتاب آمده است

و در این کتاب به شرح این کتاب آمده است

و در این کتاب به شرح این کتاب آمده است

و در این کتاب به شرح این کتاب آمده است

و در این کتاب به شرح این کتاب آمده است

فایده

[illegible]

שָׁמַיָּהּ מַלְאָכָא דְּיָהוּ שֶׁנֶּחֱמָהּ וְיָהוּ שֶׁנֶּחֱמָהּ

שֶׁנֶּחֱמָהּ מַלְאָכָא דְּיָהוּ שֶׁנֶּחֱמָהּ • • •

pp.43,6-133: The Avesta text of Visperat with its Pahlavi version. Cf. West, GirP ii 86. The Avesta text appears in Geldner, Avesta, Stuttgart 1887, 3-31. For the Pahlavi text see B. N. Dhabhar, Pahlavi Yasna and Visperad, Bombay 1949, 295-322.

PP.134-136: Blank.

pp.137-140: An attempt at writing the entire Xurtak Apastāk which is given up after the Ashem Vohu and Yathā ahu vairyo which appear with their respective Pahlavi versions.

Kaikhusroo M. JamaspAsa

I n t r o d u c t i o n

MU55 is presented to the First Dastur Meherji Rana Library, Navsari, by Mrs. Meherbai in memory of her brother, Dr. J.M. Unvala. The ms (21.1x15.5 cms) contains 140 pages written 11 lines to the page on English paper bearing the water-marks of 'J. Morbey & Co.' and 'Morbey & Saunders-1842'. The texts of the Siroza and Visperat have been corrected in the margins by a later hand. The ms bears no colophon but on p.21, 10, after the completion of the minor Siroza, a two line note reveals the name of the writer, Erwad Jamasp son of Erwad Asa. It contains the following texts:

pp.1-43,5: The Avesta texts of the minor and major Siroza with their Pahlavi versions. For the Avesta text see Karl F. Geldner, Avesta (Vispered-Khorda Avesta), Stuttgart 1887, 260-67. The Pahlavi version is given in B.N. Dhabhar, Zand-i Khūrtak Avis-tāk, Bombay 1927, 159-181. English translation also by B. N. Dhabhar, Translation of Zand-i Khūrtak Avis-tāk, Bombay 1963, 307-341.

**Printed by Pahlavi University Press in Shiraz.
1976 .**

The Pahlavi Codices and Iranian Researches

Manuscript MU 35

The Avesta and Pahlavi texts of the minor and major Siroza and Visperad, etc.

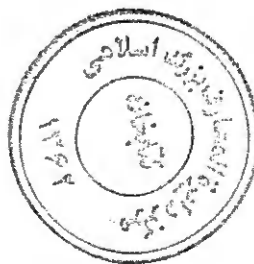
Edited by :

Assistant Dr. Kh. M. Jamasp Asa

Professor Mahyar Nawabi

With the technical assistance of

Dr. M. Tavousi



Published by the Asia Institute of Pahlavi University

38

Shiraz. 1976



By Order of

Her Imperial Majesty Empress

Farah Pahlavi,

The Shahbanou of Iran

Patron of the Asia Institute.